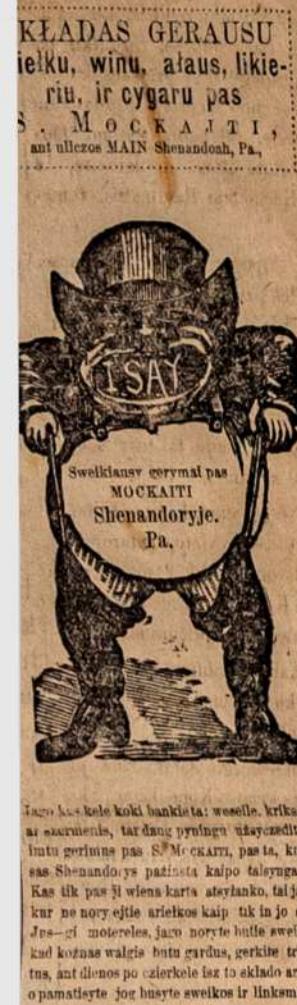


Mr. V. N. Brown 34 Berg St



THE WEEKLY
SAULE
APPEARING EVERY THURSDAY.
Subscription only Two Dollars
per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA

Rates of advertising:

One line once 50c.
" inch one year \$10.

Svetkians certymal pas
MOCKAITY
Sheanandooj Pa.

Jago kai kai bankietas: welle, krikatias
ar sacerius, tar ding pynigys tuzvadis jago
lantu gerimine pas S. M. CRATT, pas la, kuri wyr-
sas Sheanandooj paizta kalpo talyengis wira.
Kas iki pas il wienas karta atyranko, tali jau
ne norys atyranko kaij tik in jo skada.
Jes-ct motocles, jaco norys helle swelkes ir
kad kofnas valcis bont grynas, gerikis teys kar-
tus, ant dienos po ezerkele ist to sklado atyranko,
o pamasterte for biurys swelkes ir lankusas kalp-
stytas.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...</

Wienatine tykrai Lietuwiszka

Drukarnie

AMERYKE.



LOCNASTYS

D. T. BOCKAUSKO.

Mahanoy - City, Pa.

Drukawoje wyska, kas tik ko reika lauje: iszskirent alk

raszt "SAULE", ir "Linksmus Wakarus" drukawoje:

L I E T U W Y S Z K A S
S a l u n a S

PAS

— A. T. DUBAUCKA —

MAHANOY CITY, PA.

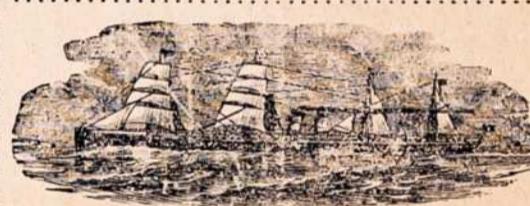
Skane ariečka o ir atut,
Wysada rast pas Tadut;
O iz Turkijos cygaras tury,
Dumas werezey kaip tukurky

KONSTITUCYJES DEL DRAUGISTU WYSOKIUS TYKIEJUS, KWITUS, GROMATAS UL PRASZANTES ANT WESEILES, WYSOKIUS PLAKATUS GARSYNANTUS BALU, O TAPOS-GI:PMAZUS PLAKATUS APIE KUPCZITE GRAZUS TYKIEJUS SU WARDU IR PRA
WARDE.

Darbas buna puikei padaritas o pigeu ne kaip kitur.

NE UZMIRSKITE BROLEJ APIE SA-WO WIENZEMI, KURYS NORY DEJ JUS TARNAUT.

— T A M O S Z I U S B U T K E W I C Z E —
AGENTAS SZIPKORCZIU



deł Nanticoke ir aplinkines; ižnūda szirkortes ant geraus ir druciu siu o taf wysoki kompanijū. Leidze pyningus pigeuse in Lietuwa, tiesog n namus ir gerause uzinouka už ruskus rublus.

G R O S E R — S Z T O R Y S

dydžeuses ne kaip kitu ir ījiko sziwežesus, gerausus ir pigeusus valonus taworus.

Duoda taipos-gi prieteliszkaszas rodas del sawo wienzemiu ir už juos užstoje jago pryreikie.

W y s y o w y s y e j k i t e p a s z

T. BUTKEVICZE

No. 5 Broadway Street

NANTICOKE PA.

DEŁ :- PUIKIU :- WIRU.

Jago kas noryte turetie puikius tykietus ar sawo wardu ir prawarde, tai niekur taip prikin ne gasyte kap tik drukarnje "SAULE". Tie tykietai padalinty su puikioms kwieltoma wyaklo pa-wydatu ir suwys pigel, ba uz tuzyna tyktai:

NO 15, 20, 25, 30, 35, 40, centu ligi \$ 1.25.

Noryntys turetie puikius tykietus del nusiuntymo in sawo Tewino, gi minems ir pažinstamieis arba del sawo miflimos, tegul saw uzsystemuoje.

Reikie atsiunstie aiszkei parazita sawo warda ir prawarde o ir pyningus par "Postal Note" arba markem. Pyningai tury but pyrma atsiunsty ant tokio adresu:

FRANK W. BOCKOWSKI.

Mahanoy City Pa. Box 31

J O N A S M I E L D A Ž I S
SHENANDOAH'E Pa.

Ira gerauses kreuzius ir teisygėse agentas. Izduota szilko rtes ant greicezeus ir druciezus tawu, o taipose giuncze pyningus in Lietuwa-tiesog in namus.

Ne tik iš Shenandoe, nes ir isz wysuza: lu A m e r y k o s galite saukytis su tais rei-kałais:

ADRESAS:

Mr. J. MIELDAŽIS,

BOX 106

SHENANDOAH, PA.



PYRMUTINIS



L I E T U W Y S Z K A S
S a l u n a S

PAS

— A. T. DUBAUCKA —

MAHANOY CITY, PA.

Skane ariečka o ir atut,
Wysada rast pas Tadut;
O iz Turkijos cygaras tury,
Dumas werezey kaip tukurky

S A L U N A S!

J. Zablačko.

MAHANOY CITY.

Ten gausy wypo-
ku gerymu kaipo

Ałasu
Medaus Rumo
wino ir ariečkos.

Cygaru ne gire pa tie pats gi-
resy.

4x2x89.

Prywalo dzeugis Szamoku Lietuvi-
niukai,

Jog tury točia daktara poną Dangėlavičiu, kuria
nusymano apie wysu ligas ir in una liuka kozna
izgido.

SKAJTIK:
Kromas wałgomu taworu

— A. DANISEWICZAUS

TEN GAUSY:

MYLTU

MESOS,

CUKRAUS,

KAWOS,

IR WYSOKIU WALGOMU DALIKU,

NE UZMIRSKITE

JOG GIWENA MAHANOY

CITY, PA.

10-8-88.

Dalis mokstisza.

Spasabas už begimo greitligems par P. A. Chevalier'a chemika, adjutanta Akademijos gidaanezos.

(Tolesmis traukis)

Sklepus reike tankui wedit. Jagu wieno anksztu grineze mięgti keli wirai, ipacz kaip eze Amerykę kur keli buna ant kwaiferos ir po trys wieno lōwo mięgti.

Reikia kas diena wedint taip grineze, kaip ir migi. Ne reike uostit bacekos, kuri buvo išgai tuszte, o užkimsza, ba tuoja gali gaut smerti; reike pyrma in kisztie degante žwakę, o jago ta užgesa, tada ir žmogui kenke. Twartuose turie bytie czysta užlaikta, ba jago žmogni kenke niekai oras tai giwuliams da labes ipacz keulems, tos serga ant wysokiu lygu ipacz ant raudonliges. Po lietu reike wysas balas nu- leistie ir ne duotie wandeniu szwinkti o likus purwyna in haukus iszwežt. Pas mus Lie tuwoje papraste žmonius aut sas faru szlapit... Ira tai labai kiekintis daigtas ant sveikatos, ba ore nog to atsyranda det akies nematomai giwalukai, kruosz mogus trauktamas in sa we ora ir tuos drauge intrakte. Mesa papjautos keules ir susidinta įšvipe, pastatita stuboje, dang kenke žmogni, o dranka no pamazgu ta papjauje, ipacz mazus waikus.

Isz tu aukstei patalpintu picezastu gali atsyraast wysokios ligos. Parmaianaa staiga oro ir žmogui daug kenke.

Neprywaño niekas užsyzal-dit, arba ant dregno oro ilgai stowet. Jago prosuojej išskal blos drapanos, reike langus atidari, ba no to waikai gaura sloga (plauti) isz ko buna kro gules, ir det danguis sweika-tatenke. Ne reike suszytu-se ejcje laukia ipacz ziemos.

A p i e w a n d e n i s .

Wanduo labai ira reikalin gas, ne tyktai žmoniemis bet ir giwuliams, jan tai del užgesi nimo troszkumo, jan fai del prytasymo walgiu; swarbu partei ira daliku pažint, ar wanduo ira geras det naudo jimo, arba, jago ne butu geras, moketis taij paralit czistu.

Wanduo del gerymo naudo jes: ličnis, upelo ir wanduo iš szaliniu. Wanduo ira gardus del grēimo: su ledū czistu, ir wanduo kurys ne atsyduoda. Wandeito turyme wysokios sveikos ir ne sveikos, - myn Iszto irkite ir ant wysokio wandeniu ira spasabas.

Wanduo ličnis, czistai sunyktas ir gerai laikitas, ira gerauses, tyktai kada czistas, ne tury niekuom atsyduot; tada jame smokas atsyranda, kada warwa no stogu arba blekinems trubomis bega, tada wysokeis pluweises atsyduoda. Tokis wanduo ipatingai reikalaudaujes prie wysokiu reikalu naminiu. Nes tokis wanduo norynt gerai užlaikitias gady-nasy, parmaino sawo smoka, pradeda atsyduot, ir palauje butie geru det gerymo. Norynt uz begtie gadinimui, reike par sunyntas nedynes angles per koszis ipacz wandeniu, iš sodzel-kos reike leist par angles. Jago kas turys ledini wandeniu, tada prywaño tada gerai niplant po keliu karius o ir suda kureme buna ledinis wanduo; reike ta

suda ledini gerai užvežta i dauf giwulelei neusygantu, reike in ta wandeniu imnestie keles medynes dyktokas an-gles, ba tos trauke in sawe wy u maurus [brudus].

Bliukiniuose suduoose wanduo ne prywaño butie, ipacz szwi-nioste arba waryniuose, ba no to wandeniu gaura gelima wydurin. Stotkai medynei jago tankui iž szutiti, tai sveikeuses wanduo.

Wanduo iž upiu tankuse reikalaudaujes; tas wanduo tankuose sawie talpina mažesne arba dydese dali paleidiniu daliku, wysokiu brudu ipacz kur upē bega szale miesto. To kis wanduo tankuse ne tinkta del gerimo o ipacz wasaros halke. Nekuruo-e dydelnuose mie-tuose wyaip ji czyste, nes žmonis maz ka ant to temije, kas sveikatai kenke o kas maži, retai ant to žiury ir tankuse uadojesy ne czistu wan-deniu.

Upasé wanduo par newala-ja paciu žmoniu, buna apter-ztas, kaip: no garboriniu, no fabryku krakmolo, farbiniczes, liejines geležines, o fabuse iz szikliniczu ir t. t.

Iz szaliniu gerauses wan-duo, ipacz ka ant weju buna, kur nesyranda szwendu ir kitokiu wandeniu anguliu, ir kur ne matit giwalau: zuwiciu, slieku, warlu ir t. t.

Kur buna surynkai wandeniu, ipacz cze Amerykę, kur buna intaisytu prudai del už-laikimo wandeniu, prywaño niesiszka waldžie labai pryzn-ret, idant niekas to wandeniu ne apterstu; prywaño butie iptwerta auksta ir sandare tvara. Kas metas tury butie nuleista ir iszwalita. Tankteu-se nog tokio wandeniu insys-ka wysokios ligos, o norynt ir laktarai in koki laika daejna, jog tai ta liga paeina no wan-leniu, tai kas isz to? kad jau keli desetkai žmoniu pražuva; tankuse takis wanduo kenke užmienus waikams. Wanduo tokis partrahuktas geležinemis trubomis ipacz kur ne ira fabryku kur wandeniu nakties laike ne reikalaudauje, tai isz rito, katrais pyrmutinis ima iz kranu wandeniu, prywaño priesz imna duotie begt koke puse adi-nos, ba toje truboe geležine wanduo ira labai kaškinantis emogaus sveikata.

(Tolasbus bus)

PRYKŁODAI.

Ne wyrus kur wanduo płauk, Ne wysiem ka mokt szauk; Ne wysam ka girdi tikek, Ne kožnam ka zinai kalbek.

Patkas sebras daugeus kenke, ne kapt iszmittingas newydonas.

Jago geram buwyne, nesypusk;

Jago tury pningu tafo ne už;

Jago esy Lietuwu juom ir buk,

Prie paloku arba kitu nesysuk.

ATSIUSTOS GROMATOS.
PHILADELPHIA D. 25 SETEMBRE
Paozodatas Reditoju!

Igo laika gulejau szpitoleje, ba net 3 mensus, dabar parejas iš-szpitoles, radau praejuso meto wysus numerus ir ant szto meto randus trys. Brangus wienem: meldžiu tawes labai, idant atsiunstai ir tuos numerus „Saules“ kuriu ne turu. Prabozek jog užwilku mokeste, ba asztame ne esmu kaltu tyktai ta nelaiminga liga. Kaip jau dabar praejause paretie, in sveikata, tadi norynt su drebtine ranka raszua gromata. Ir skubynuose pristusint Jums \$ 200 už atra brangiu ir labai det mus naudinga raszta isz kurio žmogus tury dydele.

Meilingas Reditoju ir ižduo